

Outils d'observation

Les outils d'observation de l'enfant ayant des besoins particuliers permettent de suivre son évolution, de reconnaître ses besoins, d'observer ses difficultés et de mettre en place les outils et moyens nécessaires à la poursuite de son cheminement. Plus les critères utilisés seront précis et en lien avec le vécu de l'enfant, plus l'observation permettra de visualiser sa progression. Dans ces outils, on compare l'enfant avec lui-même puisque l'enfant ayant des besoins particuliers ne suit généralement pas le rythme du groupe classe. Il faut aussi, dès le départ, bien identifier les objectifs d'intégration poursuivis afin d'en arriver à une évaluation juste et efficace, tant du processus que du cheminement de l'enfant.

Grilles d'observation

La *Grille d'observation* (Annexe 1) a pour objectif d'aider l'enseignant et l'enseignante à noter les acquis et les comportements de l'enfant. Elle a été conçue de façon à pouvoir conserver sur une même feuille des observations faites à des dates différentes. Les critères utilisés doivent être choisis en fonction des capacités de l'enfant. Ils sont atteignables et réalistes. L'enseignant observe l'enfant et note sur la grille l'évolution ses apprentissages. Cette grille offre également de la flexibilité : on peut par exemple cibler un critère par domaine de développement (les domaines de l'autonomie ou du langage, ou les domaines cognitif, sensorimoteur ou socioaffectif); on peut aussi concentrer les critères sur les éléments dont l'observation est jugée prioritaire. Constituée de symboles, la légende de la grille permet de noter rapidement les observations faites. Voici quelques-uns de ces symboles : ++ Le fait avec facilité, +- Le fait avec aide, -- Ne le fait pas.

Une deuxième grille (Annexe 3), *Évaluation de la participation d'un enfant ayant des besoins particuliers dans une classe ordinaire*, sert quant à elle à observer l'évolution de l'intégration de l'enfant dans le groupe classe.

Cahier anecdotique

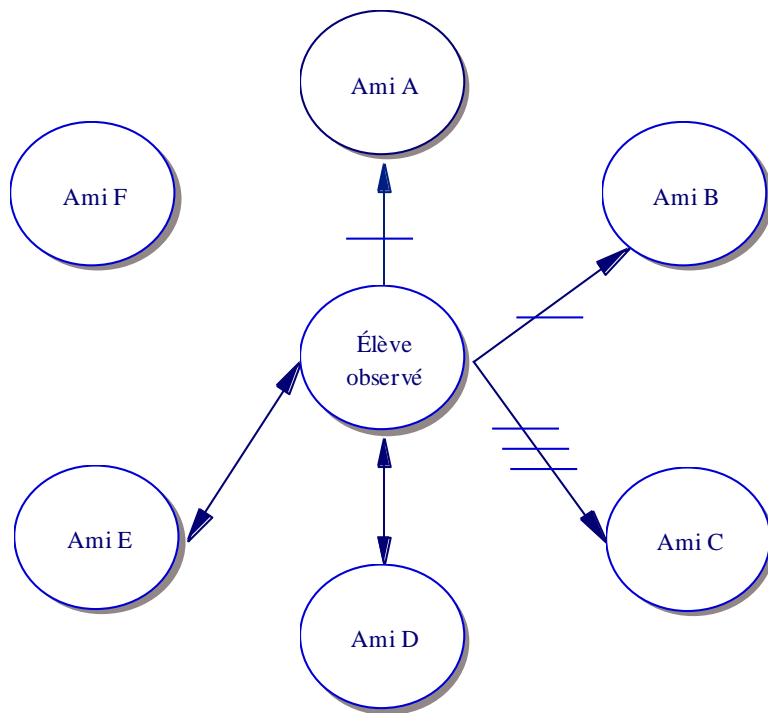
Le cahier anecdotique (Annexe 2) permet de garder des traces d'un événement ou d'une action posée par l'élève ainsi que des interventions et mesures mises en place pour l'aider. C'est un outil efficace pour investiguer les raisons d'un comportement indésirable et pour identifier les formes d'aide les plus significatives. Ce cahier permet également de faire le pont entre l'école et la maison. Car certaines difficultés rencontrées à l'école peuvent être en lien avec un événement vécu à la maison tandis que d'autres, vécues à la maison, peuvent l'être avec une difficulté rencontrée à l'école. L'utilisation de ce cahier améliore ainsi la coordination entre les milieux.



Outils d'observation

Réseau de communication¹

Cet outil d'observation permet de mieux comprendre le réseau de communication de la personne observée. L'observateur ou l'observatrice, en tenant compte des consignes qui suivent et du schéma ci-joint, note les interactions entre la personne observée et les personnes qui l'entourent dans une situation donnée. Il est nécessaire de varier ces situations et périodes d'observation afin d'obtenir un portrait représentatif de la personne observée. Un modèle de feuille de réseau est présenté à l'annexe 4.



Les enfants sont tous assis à la table pour le dîner. L'élève observé est souvent rejeté par ses pairs. L'observateur veut savoir quel élève s'adresse davantage à ses pairs, c'est-à-dire qu'il veut observer ses interactions sociales.

La direction des communications

L'observateur indique par une flèche le sens de la communication : de l'émetteur au récepteur.

La fréquence des communications

Sur la flèche de direction, l'observateur place une petite ligne transversale chaque fois qu'un message est adressé, soit par l'émetteur, soit par le récepteur.

¹Landry, M. (1996). Processus clinique en éducation spécialisée. Montréal, Canada : Éditions St-Martin.



Outils d'observation

Les personnes concernées

Si la flèche de direction est placée à la fois vers la personne observée et vers une autre personne, on sait que ces deux personnes sont engagées dans la conversation.

Le contenu de la communication

À l'aide d'un code, on indique le contenu du message. Par exemple, si c'est une question, on utilise « ? » ou « Q », une réponse est représentée par un « R », et ainsi de suite.

L'attitude des personnes concernées

On indique, à l'aide d'un autre code, l'attitude de l'émetteur. Ainsi, un « A » peut signifier « agressif », un « I » peut signifier « indifférent », et ainsi de suite. Toutefois, remarquons que l'observateur démontre à ce moment-là une certaine subjectivité, car il interprète le comportement de l'émetteur du message. Une autre personne, observant la même scène, pourrait y voir une tout autre attitude.

L'éducateur divise ces périodes d'observation en tranches de quinze minutes chacune par exemple. Il doit construire un nouveau réseau à chaque nouvelle tranche. Lors de l'analyse, il compare les informations recueillies au début de l'échange avec celles obtenues à la fin de l'échange.



Outils d'observation

Annexe 1

Grille d'observation

Nom de l'enfant : _____

Nom de l'observateur : _____

Légende :

- ++ Le fait avec facilité
- + Le fait
- + - Le fait avec aide
- Essaie avec aide sans réussir
- Ne le fait pas.

Critères à observer	Date	Date	Date	Date	Date
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					

Commentaires :



Outils d'observation

Annexe 2 Cahier anecdotique

Nom de l'enfant : _____ Date : _____

Endroit : _____ Période : _____

Contexte : _____ _____

Description de l'évènement : _____ _____ _____ _____

Interventions : _____ _____ _____ _____

Commentaires et signature de l'intervenant : _____ _____ _____

Commentaires et signature des parents : _____ _____ _____



Outils d'observation

Annexe 3

Évaluation de la participation d'un enfant ayant des besoins particuliers en classe ordinaire²

Nom de l'enfant : _____

Rempli par : _____

Instructions :

1. Une fois que l'enfant aura passé une ou deux semaines dans la classe, réviser les habiletés observées chez l'enfant en utilisant ces deux grilles.

Score : +	pour les items que l'enfant réussit toujours
+/-	pour les items que l'enfant réussit parfois
-	pour les items que l'enfant réussit rarement ou jamais
NA	pour les items qui ne sont pas appropriés pour l'enfant ou la classe

2. Encercler environ 5 items choisis comme étant prioritaires chez l'enfant.
3. Écrire les objectifs et son lien avec le programme pour chaque item encerclé.
4. Réévaluer la progression de l'enfant pour tous les items au moins deux autres fois pendant l'année scolaire.

Routines et activités de la classe

	Dates :			
Arrive en classe à l'heure				
S'assoit en classe à l'heure				
Fait les activités de transition pendant la classe en réponse aux indices donnés (changement de place, activité, etc.)				
Débute les tâches				
Reste à la tâche				
Participe à quelques activités sans adaptation				

² Rainforth, & York-Barr. (1997). *Collaborative teams for students with severe disabilities : integrating therapy and educational services*: Paul Brookes Publishing Co, p.321-322.

Traduction libre et adapté pour le projet de la carte routière, 2008.



Outils d'observation

Termine les tâches				
Tolère les changements inhabituels de routine dans la classe				
Suit les règles de la classe				
Trouve et apporte le matériel nécessaire dans la classe				
Partage le matériel avec les pairs lorsque c'est approprié				
Range le matériel après l'avoir utilisé				
Travaille en coopération avec un pair				
Travaille en coopération avec un petit groupe				
Accepte facilement de l'aide				
Évalue objectivement la qualité de son travail (avec un exemple)				
Accepte les critiques et les suggestions d'amélioration				

Habilités sociales et de communication

Dates :

Dates :				
Interagit avec les pairs a. Répond b. Initie				
Interagit avec l'enseignant a. Répond b. Initie				
Utilise les salutations de politesse a. Répond b. Initie				
Participe aux blagues, aux plaisanteries a. Répond b. Initie				
Fait des choix et indique ses préférences a. Répond b. Initie				



Outils d'observation

<p>Pose des questions</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Demande de l'aide b. Demande de l'information 				
<p>Suit les instructions</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Lors d'une routine b. Lorsqu'on lui demande de l'aide c. Lorsqu'on les lui donne individuellement d. Lorsqu'on s'adresse à toute la classe 				
<p>Indique ou fait comprendre</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Qu'il ne sait pas ou ne comprend pas b. Qu'il a terminé une activité 				
<p>S'oriente vers la source du bruit, un haut-parleur ou toute autre source de bruit</p>				
<p>S'assure que l'interlocuteur est prêt à écouter avant de communiquer avec lui</p>				
<p>Garde un contact visuel avec l'interlocuteur pendant qu'il lui parle</p>				
<p>Attend son tour avant de parler pendant une conversation de groupe</p>				
<p>Rétroagit lorsque qu'on lui parle</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Rétroagit positivement b. Rétroagit négativement 				
<p>Utilise une gestuelle et un langage corporel adéquat pendant qu'il s'exprime</p>				
<p>Utilise un langage et un vocabulaire appropriés au sujet de la conversation</p>				
<p>Le discours est intelligible (volume, débit, articulation, etc.)</p>				



Outils d'observation

Annexe 4

Réseau de communication³

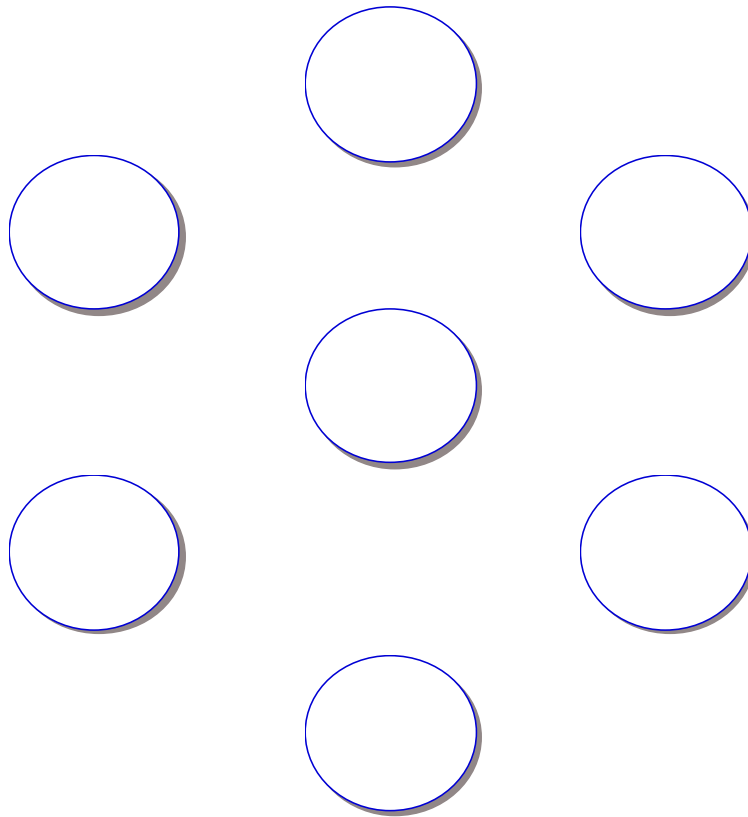
Nom de l'observé :

Date :

Nom de l'observateur :

Durée :

Description de la situation :



³Landry, M. (1996). Processus clinique en éducation spécialisée. Montréal, Canada : Éditions St-Martin.

